

âm à âm ừ 不置可否, 含糊其辞

âm ạch t 沉重难行的, 艰难行进的: làm âm ạch mãi vẫn chưa xong 干了很久还没完; Chiếc xe bò âm ạch lên dốc. 牛车艰难爬坡。

âm oẹ t (声音) 时续时断: tiếng loa âm oẹ 喇叭声断断续续

âm ừ đg ①呻吟: rên âm ừ 哼哼呻吟 ②支吾, 含糊其辞, 不置可否: âm ừ lấy lệ 支吾了事

âm ực đg 憋气, 忍气: âm ực muốn khóc 气得想哭

ân₁ [汉] 恩 **d** [旧] 恩

ân₂ [汉] 殷

ân ái d; **đg** 恩爱

ân cần t 殷勤: thái độ ân cần 态度殷勤

ân đức d 恩德

ân giảm đg 恩赦, 赦免: làm đơn xin ân giảm 写赦免申请

ân hận đg 懊悔, 悔恨: Anh ấy ân hận vì không giúp bạn đến nơi đến chốn. 他懊悔帮朋友没有帮到底。Anh ấy ân hận câu nói của mình. 他为自己所说的话感到后悔。

ân huệ d 恩惠: được hưởng ân huệ 受到恩惠

ân miễn đg 免除, 赦免

ân nghĩa d 恩义, 恩情: ân nghĩa sinh thành 养育之恩

ân nhân d 恩人: Bác sĩ là ân nhân của gia đình tôi. 医生是我们家的恩人。

ân oán d 恩怨: ân oán rạch ròi 恩怨分明

ân phụ d 义父

ân tình d 恩情 **t** 恩爱, 疼爱: câu chuyện ân tình 爱情故事; giọng nói ân tình 疼爱的口吻

ân xá đg 赦免, 特赦: Nhân dịp quốc khánh, chủ tịch nước công bố lệnh ân xá cho một số tù nhân. 国庆之际, 国家主席颁布对部分犯人的特赦令。

ân₁ đg 推, 驱使 (同 ầy) : ân cánh cửa bước

vào 推门而入

ân₂ [汉] 隐 **đg** 隐藏, 隐蔽: từ quan về ở ẩn 辞官回家隐居; Ngôi nhà ẩn dưới lùm cây. 房屋掩隐在树荫下. Bóng người lúc ẩn lúc hiện. 人影时隐时现. **d** [数] 未知数: Phương trình này có 2 ẩn. 这个方程式有两个未知数。

ân bóng đg 倚仗, 仰仗, 依靠庇护

ân chứa đg 隐藏, 隐舍: Lòì ru ẩn chứa một tâm sự. 摇篮曲里隐含着心事。

ân cư đg 隐居: về ẩn cư nơi thôn dã 隐居乡野

ân danh đg 匿名, 隐居, 隐姓埋名: tác giả ẩn danh 匿名作者

ân dật đg 隐逸, 隐居: nhà nho ẩn dật 隐逸儒生; sống ẩn dật 隐逸生活

ân dụ d 隐喻: Nói “ánh sáng chân lí” là dùng lối ẩn dụ. “真理的阳光”用的就是隐喻法。

ân giấu đg 隐藏, 埋藏: Bao nhiêu điều ẩn giấu trong lòng. 多少秘密埋藏在心里. Nhiều tài nguyên còn ẩn giấu trong lòng đất. 许多资源还隐藏在地下。

ân hiện đg 隐现, 出没, 时隐时现: Đỉnh núi ẩn hiện trong sương sớm. 山峰在晨雾中时隐时现。

ân hoa d 隐花植物, 无花植物

ân lánh đg 隐避, 躲避

ân mình đg ①隐身, 隐藏 ②隐居

ân náu đg 躲藏, 藏匿: tìm nơi ẩn náu 找地方藏身; Tên cướp ẩn náu trong hang núi. 抢劫犯藏匿在山洞里。

ân nặc đg 藏匿, 窝藏

ân nắp đg 躲藏, 隐藏, 隐蔽: tìm nơi ẩn nắp 寻处藏身; lợi dụng địa hình, địa vật để ẩn nắp 利用地形地物隐蔽

ân ngữ d 隐语

ân nhẫn đg 隐忍, 抑制, 按捺

ân núp đg 躲藏, 隐藏

ân sĩ d 隐士